

II.

Jě ně v̄ plus lě tēnīr klōṑs, nī lě tēzānt

Mōn ām̄r d̄bl̄r, ě l'ānnūi kě d'ām̄r j'ĕ :

Sě lāmāntēr dīr' ě chāntēr sǎ d̄l̄r, pōortě rēkōnfōort ·><·

Éloné suis d'ūne beōté, mon ure- bién :

5 Le maler, las !, m'an a mī- lœiŋ. É se m'ĕt er

Ke se n'ĕ- fōote ke j'ĕ fĕte, nī foorfĕt de la beōté ·><·

Am̄r, an t̄t se rekrĕt lon̄ ǎ je sui- lœiŋ,

Done ranfoort é rēkonfoort ǎ ma lan̄er,

Me jetant ò s̄venir d̄s é de mon bién é de mon mal ·><·

10 Je ne voę pœint l'ĕtelĕ-siĕl britĕr an fĕs,

Sĕrĕnan- l'ĕr de t̄t onbraje repurĕ,

Ke ne sonj' an sĕle klĕrtĕ ke de dez ies je vī soortir ·><·

Le ȝr erĕs ke je fu pris, je vī flanbĕr

Sĕle klĕrtĕ ki m'avej̄kloĕt : é m'atizza

15 De si beōz ies é si d̄- fĕ l'am̄r ardante de mon kĕr ·><·

Du depuis, las ! é voiant t̄t je ne voę riĕn,

É ne sĕ trevĕr ǎ mon kĕr nūle frĕdĕr,

Ni ǎ mĕz ies nule klĕrtĕ, si-non ò rĕs de si beōz ies ·><·

Sī je voę rō̄zez ò jardin, sī je voę lis,

20 Je m'ī vĕrĕ t̄talinstant reprĕzantĕr

Sĕle beōté ke le vĕrmeĕ par' alanvi de la blandĕr ·><·

É de son tandre vizāj' un vij̄rĕ- tĕint,

De pudĕr chaste reluizant é de ȝĕtĕ,

É de s̄a lévr' é de sĕ-dans é lǎ frĕdĕr é la blandĕr ·><·

25 Sī j'apĕrsœ lez ĕpis ondiĕr ò vant,

I me s̄viĕnt du premiĕr k̄p ke j'apĕrsu

Volĕr an l'ĕr le filĕt d'oor de se beō pœl kī me tiĕn- pris ·><·

Si je voę l'ĕr é la kanpāŋ' é la ȝran mĕr

Reȝafardir de la sĕzon ki revĕrdĕt,

30 La n̄veōté me ramantœt de ma Mĕtrĕsse le printans ·><·

Sī remontĕ le s̄lĕt chōd sĕche lĕ-dams,

Je ramantœt de mon arder l'am̄rĕ- chōd ;

De l'été sêsse le krand dhôd : Ma dhaler poéint ne s'amœindrît ·><·
 Sĭ de l'œtonne la sêzon mère dę-fruis ;
 35 Le laber dęs viġerons k̄rbes ad̄sĭt,
 Je konœ lœrs kom'ĭ m'ê- pis, pêne s̄frant, ne kuġan- fruit ·><·
 Sĭ l'ivęr k̄vře la kanp̄aġe de frœder,
 Je présan lœrs de ma viéŕesse l'ivęr lant,
 Kĭ n'étéindra l'am̄r ardant, ō mez ans vies se rékrêront ·><·
 40 Se serœt lę- vakez œtér de la kran męř,
 É du printans florĭ lę-flers te dęnonbręř,
 É de konbién de klinġan- fęs l'étélé siel briŕe flanbant ·><·
 Kĭ promętroęt n'ōblięř rięn de la vęrtu
 Ke t̄part̄t m'a répandũ sęte beœté,
 45 Le motif sęl é repœs sęl é s̄las sęl de mez annuis ·><·